

Third Session, Thirty-seventh Parliament,
52-53 Elizabeth II, 2004

Troisième session, trente-septième législature,
52-53 Elizabeth II, 2004

STATUTES OF CANADA 2004

LOIS DU CANADA (2004)

CHAPTER 20

CHAPITRE 20

An Act to amend the Canada National Parks Act

Loi modifiant la Loi sur les parcs nationaux du Canada

BILL C-28

ASSENTED TO 14th MAY, 2004

PROJET DE LOI C-28

SANCTIONNÉ LE 14 MAI 2004

SUMMARY

This enactment amends the *Canada National Parks Act* to withdraw lands from Riding Mountain National Park of Canada and Pacific Rim National Park Reserve of Canada for the purposes of Indian reserves.

SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur les parcs nationaux du Canada* afin de retrancher des terres du parc national du Mont-Riding du Canada et de la réserve à vocation de parc national Pacific Rim du Canada pour les ajouter à des réserves indiennes.

52-53 ELIZABETH II

52-53 ELIZABETH II

CHAPTER 20

CHAPITRE 20

An Act to amend the Canada National Parks Act

Loi modifiant la Loi sur les parcs nationaux du Canada

[Assented to 14th May, 2004]

[Sanctionnée le 14 mai 2004]

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

2000, c. 32

CANADA NATIONAL PARKS ACT

SOR/2003-345

1. Paragraph (10)(a) of the description of Riding Mountain National Park of Canada in Part 4 of Schedule 1 to the *Canada National Parks Act* is replaced by the following:

(a) sections 5, 6, 7 and 8, the west half of section 4, the portion of the east half of section 4 lying west of Clear Lake Indian Reserve No. 61A and the southwest quarter of section 18;

2. The description of Pacific Rim National Park Reserve of Canada in Schedule 2 to the Act is amended by adding the following at the end of Part I:

Thirdly: Parcel 1 and Village Connector Road, as shown on a plan recorded in the Canada Lands Surveys Records at Ottawa as 88700.

COMING INTO FORCE

3. The provisions of this Act come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council.

Order of the Governor in Council

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5

LOI SUR LES PARCS NATIONAUX DU CANADA

2000, ch. 32

DORS/2003-345

1. L'alinéa (10)a de la description du parc national du Mont-Riding du Canada figurant à la partie 4 de l'annexe 1 de la *Loi sur les parcs nationaux du Canada* est remplacé par ce qui suit :

a) les sections 5, 6, 7 et 8, la moitié ouest de la section 4, la partie de la moitié est de la section 4 qui se trouve à l'ouest de la réserve indienne de Clear Lake n° 61A et le quart sud-ouest de la section 18;

2. La description de la réserve à vocation de parc national Pacific Rim du Canada figurant à l'annexe 2 de la même loi est modifiée par adjonction, à la fin de la partie I, de ce qui suit :

Troisièmement : la parcelle 1 et le chemin de rattachement du village, lesquels figurent sur le plan n° 88700 des Archives d'arpentage des terres du Canada à Ottawa.

ENTRÉE EN VIGUEUR

3. Les dispositions de la présente loi entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret.

Décret

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

En vente :
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5

MAIL  POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage Paid

Port payé

Letter mail

Poste-lettre

1782711

Ottawa

If undelivered, return COVER ONLY to:
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5

*En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT :*
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5

Available from:
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5

En vente :
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5